EIAD 269. Pillar from the Amaravati stūpa

Arlo Griffiths and Vincent Tournier

Authors of digital edition: Arlo Griffiths, Vincent Tournier

Identifier: DHARMA_INSEIAD00269

Repository: Early Āndhradeśa (tfb-eiad-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSEIAD00269.xml

Language: Middle Indo-Aryan [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-22 13:22 (151ff65), last modified 2026-09-21 16:22 (7c01153)

Edition

〈1〉 gadhikasa haṁghasa〈2〉 saputakasa saduhu〈3〉tukasa cetiyakhabo〈4〉 dāna(ṁ)

Apparatus

〈3〉 cetiyakhabo ◇ H; *cetiya thabo* C.

〈4〉 dāna(ṁ) ◇ C; *dāna* H.

Translation

The shrine-pillar is the gift of the perfumer Haṅgha with his son〈s〉 and with his daughter〈s〉.

Bibliography

This edition by Arlo Griffiths and Vincent Tournier. Encoded in XML by Fu Fan in March 2025.

Primary

[C] Cunningham, Alexander. 1873. "Appendix E." In: *Tree and serpent worship: or, Illustrations of mythology and art in India in the first and fourth centuries after Christ, from the sculptures of the Buddhist topes at Sanchi and Amravati*. 2nd edition. By James Fergusson. London: India museum, W.H. Allen and co., publishers to the India office, pp. 260–262. [URL]. Page 261, item V, plate XCIX.

[H] Hultzsch, Eugen Julius Theodor. 1883. "Amarâvatî-Inschriften." ZDMG 37, pp. 548–561. [URL]. Page 560, item 44.

Secondary

Tsukamoto Keishō □□□□. 1996. □□□□□□□□□□ *I, Text, Note,* □□ *Indo Bukkyō himei no kenkyū I: Text, Note, Wayaku [A comprehensive study of the Indian Buddhist inscriptions, Part I: Text, Notes and Japanese Translation]*. Kyōto-shi □□□: Heirakuji Shoten □□□□□. Page 226, item Amar 17.

Fergusson, James. 1873. *Tree and serpent worship: or, Illustrations of mythology and art in India in the first and fourth centuries after Christ, from the sculptures of the Buddhist topes at Sanchi and Amaravati*. 2nd. London: India museum, W.H. Allen and co., publishers to the India office. [URL]. Pages 229–230, plate LXXXIX.

Burgess, James. 1887. *The Buddhist stupas of Amaravati and Jaggayyapeta in the Krishna District, Madras Presidency, surveyed in 1882. With translations of the Aśoka inscriptions at Jaugadi and Dhauli by George Bühler*. Reprint New Delhi 1996. Archaeological Survey of Southern India 6. London: Trübner & Co. [URL]. Page 18, item 2.

Lüders, Heinrich. 1912. *A list of Brahmi inscriptions from the earliest times to about A.D. 400 with the exception of those of Asoka*. Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archæological Survey of India 10. Calcutta: Superintendent Government Printing. [URL]. Page 141, item 1210.

Knox, Robert. 1992. *Amaravati: Buddhist sculpture from the Great Stūpa*. London: British Museum Press. Pages 193–194, item 109.

Francis, N. J. 2016. *A source book of the early Buddhist inscriptions of Amarāvatī*. Golden jubilee series. Shimla: Indian Institute of Advanced Study. Pages 93–94, item 110.